2009 年第 193 號法律公告

《2009年〈1995年飛航(香港)令〉(修訂附表 16)令》

(由行政長官會同行政會議根據《民航條例》 (第 448 章)第 2A 條作出)

1. 生效日期

本命令自2010年1月1日起實施。

2. The Air Navigation (Dangerous Goods) Regulations

- (1) 《1995年飛航(香港)令》(第448章,附屬法例C)附表 16第2(1)條現予修訂,在 "Technical Instructions"的定義中,廢除"2007–2008"而代以"2009–2010"。
 - (2) 附表 16 第 3(1) 條現予修訂, 廢除 "suspended;" 而代以 "suspended—"。
- (3) 附表 16 第 3(3) 條現予修訂,廢除"These"而代以"Subject to Regulation 8A of these Regulations, these"。
- (4) 附表 16 第 3(3)(c) 條現予修訂, 廢除在"and (3D),"之後的所有字句而代以——
 - "to provide medical aid to a patient during the flight and the dangerous goods—
 - (i) are placed on board with the approval of the operator of the aircraft; or
 - (ii) form part of the permanent equipment of the aircraft when the aircraft has been adapted for specialized use;" •
 - (5) 附表 16 第 3(3D)(b)(x) 條現予修訂, 廢除分號而代以句號。
 - (6) 附表 16 第 3(3D)(b)(xi) 條現予廢除。
- (7) 附表 16 第 3(4) 條現予修訂, 廢除 "Chapter 2.4 of Part 1" 而代以 "Chapter 5 of Part 3"。
 - (8) 附表 16 第 6 條現予修訂,在緊接第 (1) 款之前加入——

- "(1A) The operator of an aircraft shall not accept for transport aboard the aircraft any package or unit load device containing dangerous goods unless the operator has verified the matters set out in Chapter 1.3.1 of Part 7 of the Technical Instructions by an acceptance check list." •
- (9) 附表 16 第 6(1)(a) 及 (b)(i) 條現予廢除。
- (10) 附表 16 第 6(2)(a) 及 (b) 條現予廢除。
- (11) 附表 16 第 6(2)(c) 條現予修訂,廢除 "in accordance with this Regulation" 而代以 "under paragraph (1A)"。
- (12) 附表 16 第 8(1)(a) 條 現 予 修 訂,廢 除 "4.1.4, 4.1.7 and 4.1.8" 而 代 以 "4.1.3, 4.1.5, 4.1.8 and 4.1.9"。
 - (13) 附表 16 第 8(2A) 條現予廢除,代以——
 - "(2A) The information shall be provided in notices that—
 - (a) include visual examples of the dangerous goods; and
 - (b) are prominently displayed, in sufficient number, at—
 - (i) each of the places at the airport where—
 - (A) tickets are issued;
 - (B) passengers are checked in; or
 - (C) passengers assemble to board the aircraft; and
 - (ii) any other location where passengers are checked in." •
 - (14) 附表 16 現予修訂,加入——

****8A.** Reporting of dangerous goods accidents and incidents

- (1) The operator of an aircraft registered in Hong Kong or, if the operator's principal place of business or permanent residence is in Hong Kong, any other aircraft, shall report an accident or incident (wherever occurring) involving dangerous goods carried on board the aircraft to the Director-General of Civil Aviation in accordance with the reporting requirements of the Director-General of Civil Aviation.
- (2) The operator of an aircraft other than an aircraft referred to in paragraph (1) shall report an accident or incident involving dangerous goods carried on board the aircraft that occurred in Hong Kong to the Director-General of Civil Aviation in accordance with the reporting requirements of the Director-General of Civil Aviation." •

(15) 附表 16 第 9(c) 條現予修訂, 廢除 "6(2)" 而代以 "6(1A)"。

行政會議秘書 陳詠雯

行政會議廳 2009年10月6日

註 釋

本命令修訂《1995 年飛航 (香港)令》(第448章,附屬法例 C)附表 16,以實施 按照國際民航組織理事會所作的決定而批准和發布的 2009-2010 年版《危險品安全空 運技術指令》所引入的若干修訂。

- 該等修訂包括—— 2.
 - (a) 將一般豁免延伸至在救護飛機上為醫療用途而運載的危險品;
 - (b) 澄清飛機經營人在接受以飛機運輸任何包含危險品的包裝件或集裝器 之前所負有的責任;
 - (c) 修訂有關給予飛機乘客的危險品資料公告的規定;及
 - (d) 規定飛機經營人須報告涉及在飛機上運載的危險品的意外或事故。